

الجناح الوطني لدولة الإمارات  
بينالي البندقية

National Pavilion UAE  
La Biennale di Venezia



La Biennale di Venezia

60. Esposizione  
Internazionale  
d'Arte

Partecipazioni Nazionali

خبر صحفي

## تحت إشراف القيّم الفني طارق أبو الفتوح... الجناح الوطني لدولة الإمارات يستضيف معرض "عبدالله السعدي: أماكن للذاكرة.. أماكن للنسيان" للفنان الإماراتي عبدالله السعدي في المعرض الدولي للفنون في بينالي البندقية 2024

- الجناح الوطني يقدم ثمانية أعمال فنية تحمل توقيع الفنان عبدالله السعدي، تحت إشراف القيّم الفني طارق أبو الفتوح، الذي يشغل حالياً منصب مدير قسم فنون الأداء والقيّم الأول لدى مؤسسة الشارقة للفنون.
- يُعد عبدالله السعدي أحد رواد الفن والشخصيات البارزة في المشهد الفني المعاصر في دولة الإمارات
- يقدم المعرض الفردي "عبدالله السعدي: أماكن للذاكرة.. أماكن للنسيان" أعمال انتجها الفنان الإماراتي أثناء رحلاته في البرية والطبيعة، حيث يوجّه الدعوة إلى الزوّار لاستكشاف ممارسات الفنان الإبداعية على علاقة بتاريخ ابداع الشعراء العرب منذ مئات السنين.
- تنطلق فعاليات الدورة الـ60 من المعرض الدولي للفنون في بينالي البندقية خلال الفترة الممتدة بين 20 أبريل و24 نوفمبر 2024.

**الإمارات، 6 فبراير 2024:** أعلن الجناح الوطني لدولة الإمارات عن معرضه في الدورة القادمة لبينالي البندقية للفنون 2024 تحت عنوان "عبدالله السعدي: أماكن للذاكرة.. أماكن للنسيان"، والذي سيضم ثمانية أعمال فنية تحمل توقيع الفنان الإماراتي عبدالله السعدي، أحد رواد الفن المفاهيمي في دولة الإمارات، ويقدم هذا المعرض أعمال انتجها الفنان حول رحلاته في البرية والبيئات المحلية. ويقدم معرض "عبدالله السعدي: أماكن للذاكرة.. أماكن للنسيان"، الذي ينطلق تحت إشراف القيّم الفني طارق أبو الفتوح، الذي يشغل حالياً منصب مدير قسم فنون الأداء والقيّم الأول لدى مؤسسة الشارقة للفنون؛ تجربة فنية تتبع الممارسات الفنية لهذا المبدع الإماراتي ومدى ارتباطها بممارسات الشعراء العرب في القرون السابقة. فعندما يلتقط السعدي قلمه للكتابة أو يبدأ في رسم إحدى لوحاته الفنية أثناء رحلاته، تكون تلك اللحظة، كما وصفها شعراء العرب القدامى في تنظيم أشعارهم، التي تشكل نقطة التجلي الإبداعي، حيث يتلاقى الفنان والطبيعة في تناغم تام.

بدعم من  
Supported by



وزارة الثقافة  
MINISTRY OF CULTURE

المفوض الرسمي  
Commissioned by



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION

يسجل هذا المعرض المشاركة الثامنة للجناح الوطني لدولة الإمارات في المعرض الدولي للفنون في بينالي البندقية. وتنطلق فعاليات الدورة الـ 60 من المعرض الدولي للفنون في بينالي البندقية خلال الفترة الممتدة بين 20 أبريل و24 نوفمبر 2024.

يوجّه المعرض الدعوة للزوّار لاستكشاف عالم الفنان عبدالله السعدي الفريد والخاص وعيش تجربة ساحرة وكأنها رحلة إبداعية تبدأ بأعمال فنية معروضة بشكل متحفي وتنتهي بأخرى مخبأة في صناديق معدنية، بما يحاكي شكل الاستوديو الفني الخاص به، حيث يتم الكشف عن مجموعة من الأعمال الفنية المخبأة على يد مجموعة من المعارضين (ممكن استخدام كلمة الممثلين) الذين سيتواجدون باستمرار في هذه المساحة الفنية. أعمال فنية من خرائط وأحجار ولقائف ورسومات أنتجها السعدي أثناء رحلاته، مخزنة في صناديق معدنية كبيرة تحمل أرقاماً ورموزاً وتواريخ، وكأنه الفنان يعمل بلا كلل لإنشاء وتخليد ذاكرة جمعية ما.

وفي تصريح له قال **معالي الشيخ سالم بن خالد القاسمي، وزير الثقافة:** " يعدّ المعرض الدولي للفنون في بينالي البندقية منصة مهمة للمواهب المحلية في دولة الإمارات لعرض أعمالهم للجمهور العالمي، باعتباره أحد أكبر وأهم معارض الفنون البصرية المعاصرة في العالم من خلال الجهود التي بذلها بما يتعلّق بتقديم تجارب وإبداعات الفنانين والمهندسين المعماريين المقيمين في دولة الإمارات، والتعريف بمشاريعهم، ووضعهم في مقدمة الثقافة العالمية المعاصرة، حيث نجح الجناح الوطني للدولة في تعزيز الحوار العالمي ولفت الأنظار حول العديد من القضايا من خلال مجموعة العروض التي قدّمتها منذ عام 2009 وحتى يومنا هذا".

وتابع معاليه: "سيضم المعرض الذي يشرف عليه المقيم الفنّي طارق أبو الفتوح، أعمالاً للفنان الإماراتي عبد الله السعدي، مستوحاة من المناظر الطبيعية لدولة الإمارات، والتراث الوطني القديم وتاريخ عائلته، ونحن نتطلع إلى معرض يثري متذوّقي الإبداع، ويعرّف بالهوية الفنية العريقة لدولة الإمارات".

وأضاف معاليه: "نفخر بما حققه مبدعوننا على مر السنوات، فلم يقتصر دورهم على ترك بصمة في عالم الفن من خلال تسليط الضوء على الدور النام لدولة الإمارات على الساحة الفنية الإقليمية والعالمية وحسب، بل لعبوا دوراً رئيسياً في توثيق العلاقات التي تربط الدولة مع مختلف الدول حول العالم مثمّنين دور ومكانة الفنّ والثقافة في تفعيل جسور الحوار والتلاقٍ مع الشعوب والحضارات".

وفي هذه المناسبة، قال **الفنان الإماراتي عبدالله السعدي:** " بينما أمضي في رحلتي، أبحث عن مصادر الإلهام في الطبيعة، وعادةً ما أحب السفر بمفردتي وبرفقة الكتب والموسيقى والحيوانات وأية وسيلة نقل. ولا أخفيكم سراً أن هؤلاء الرفقاء الذين يصاحبونني في رحلتي يتكونون أثراً كبيراً في أعمالي الفنية، لأنهم ببساطة يرافقونني في رحلتي الاستكشافية بين ربوع الأرض ومجتمعاتها".

ومن جانبه، قال **طارق أبو الفتوح، القيم الفني لمعرض الجناح الوطني:** "أنا سعيد بالعمل مرة أخرى مع الفنان عبدالله السعدي، وفي هذه المرة نناقش ممارساته الإبداعية بشكل متعمق. وبرأيي، سيكون هذا المعرض فرصة رائعة للتعرف على رحلة هذا الفنان الملهم والوقوف على منتوجاته الإبداعية طوال الأربعين عاماً الماضية. وسيكون المعرض ذو طابع خاص حيث يتواجد عارضون طوال الوقت داخل فضاؤه مما يجعل المعرض له صيغة عرض أدائي مستمر، مستحضراً بذلك أجواء استوديو الفنان في محاولة لتقديم نسخة من طقوسه المتبعة في صون وعرض أعماله الفنية أمام الزوّار، ناهيك عن تصميم المعرض ذاته الذي جاء مستوحىً من أعماله الفنية. وسيرافق المعرض كتاب يحتوي مقالات تحليلية ودراسات حول الممارسات الإبداعية للفنان، والتي أمل أن يقدم قراءة جديدة حول ممارسات الفن والإبداع في دولة الإمارات والمنطقة".

بدعم من  
Supported by



وزارة الثقافة  
MINISTRY OF CULTURE

المفوض الرسمي  
Commissioned by



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION

وبدورها، قالت ليلى بن بريك، مديرة الجناح الوطني لدولة الإمارات في بينالي البندقية: "سيضم معرض 'عبدالله السعدي: أماكن للذاكرة.. أماكن للنسيان' مجموعة مهمة من أعمال الفنان الإماراتي عبدالله السعدي، الذي لطالما كان ولا يزال قائمة بارزة في المجتمع الفني المعاصر بدولة الإمارات منذ ثمانينيات القرن الماضي. ويسلط الجناح الوطني من خلال هذا المعرض الضوء على أحد الأيقونات البارزة في مجتمع الفن المفاهيمي بدولة الإمارات، انطلاقاً مع التزامنا بسرد قصص جديدة عن دولة الإمارات في هذه المنصة الفنية الدولية".

تتولى مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان مهام المفوض الرسمي للجناح الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة وبدعم من وزارة الثقافة، ويمتلك الجناح الوطني لدولة الإمارات مقراً دائماً في الأرنسال - سالي دي آرمي في البندقية.

-انتهى-

للاستفسارات الإعلامية، يُرجى الاتصال بـ:

[press@nationalpavilionuae.org](mailto:press@nationalpavilionuae.org)

للمشاركة في النقاش، تابعوا الجناح الوطني للإمارات على "فيس بوك" و"انستغرام" و"تويتر" باستخدام الـ هاشتاغ #UAEinVenice

معلومات للمحررين:

### نبذة عن عبدالله السعدي

عبدالله السعدي فنان إماراتي ولد في خورفكان، وهو من رواد الفن المفاهيمي الذين عزّزوا المشهد الفني المعاصر في الإمارات العربية المتحدة منذ الثمانينيات، وأثروا على جيل كامل من الفنانين في المنطقة. درس السعدي في جامعة الإمارات العربية المتحدة في العين، والتحق بعدها بجامعة كيوتو سيكا في اليابان حيث درس فن التصوير الياباني بين عامي 1994 و1996.

تتراوح أعمال عبد الله السعدي ما بين التصوير والرسم والكتابة في دفاتر يوميات، وبين تجميع وتصنيف الأشياء التي يعثر عليها وصولاً إلى اختراع أبجديات جديدة. تستكشف ممارسات السعدي الفنية البيئة والتاريخ الثقافي المحلي من خلال تاريخه الشخصي واندماجه في الطبيعة ورحلاته خارج المدن وفي البرية.

شارك عبدالله السعدي في العديد من المعارض الجماعية والفريدة محلياً ودولياً. وفي 2021، أنجز عملاً من الأعمال الدائمة في إطار "برنامج الفنون البصرية في الأماكن العامة" لإكسبو 2020 دبي. كما شارك في بينالي الشارقة 12 & 13 (2015)، وبينالي فينيسيا (2011، 2015)، و"هنا وهناك"، المتحف الجديد، نيويورك (2014). وقدم معرضاً فردياً بعنوان

بدعم من  
Supported by



وزارة الثقافة  
MINISTRY OF CULTURE

المفوض الرسمي  
Commissioned by



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION

"الطوي" في مؤسسة الشارقة للفنون عام 2014، وشارك في معرض "تعبير/ماراتية، رؤية تتحقق"، منارة السعديات، أبو ظبي (2013)؛ وفي لغات الصحراء، متحف الفن (كونستميوزيوم) في بون (2005)؛ وفي بينالي سان باولو (2004)؛ وفي "فن الخمسة من الإمارات العربية المتحدة"، منتدى لودفيغ للفن الدولي، آخن، ألمانيا (2002).

يعيش الفنان ويعمل في خورفكان، الامارات العربية المتحدة.

### نبذة عن طارق أبو الفتوح

طارق أبو الفتوح يشغل حالياً منصب قيّم أول ومدير قسم فنون الأداء في مؤسسة الشارقة للفنون. تضم قائمة المشاريع التقييمية السابقة لطارق أبو الفتوح "برنامج الفنون البصرية في الأماكن العامة" لمعرض اكسبو 2020 دبي (2021-2019)؛ "دروب الطوايا"، وهو فعالية عروض أداء سنوية قدمت خلال فن أبو ظبي (2013-2018)؛ معرضي "طقوس الإشارات والتحويلات" (2018) و"أسير عاشق" (2017)، في متحف الطوب الأحمر للفن، بكين؛ "وقت خارج الزمن"، مؤسسة الشارقة للفنون والمجمع الثقافي الآسيوي، غوانجو في كوريا الجنوبية (2016)؛ "لثلا يلتقي البحرين"، متحف الفن الحديث، وارسو (2015)؛ معرض "أشغال داخلية" 6، أشكال ألوان، بيروت (2013)؛ بينالي الشارقة 9 (2009)؛ مهرجان "عن صورة الذات"، في مكتبة الإسكندرية ومسرح الجراج، الإسكندرية (2004)؛ "نوافذ" (مهرجان متعدد التخصصات للفنون المعاصرة)، المنيا والقاهرة (2004)؛ "رتباك"، بيت ثقافات العالم، برلين (2003)؛ و"في الجراج"، مركز الجيزويت الثقافي، الإسكندرية (2000).

أسس أبو الفتوح مبادرات مبتكرة في العالم العربي، وسعى إلى تطوير الحوار بين الفنانين والفاعلين في الحقل الفني والثقافي على الصعيدين الإقليمي والدولي. وهو كذلك مؤسس صندوق شباب المسرح العربي (YATF) الذي صار اسمه اعتباراً من 2015 "مفردات"، وهي مؤسسة تعمل في مجال الفنون البصرية والأدائية المعاصرة ومقرها بروكسل. في عام 2003 قام أبو الفتوح بإطلاق مهرجان نقاط لقاء للفنون المعاصرة (MP)، وقام بتقييم النسخ الأربع الأولى من المهرجان (نقاط لقاء 1-4) والتي أقيمت في عدة مدن في العالم العربي. وقد عمل كذلك مديراً فنياً في النسخة الخامسة منه MP5 مع القيمة فري ليسين (2007-2008)؛ وفي النسخة السادسة منه MP6 مع القيم أوكوي إنويوزور (2011-2012)، كما عمل في النسخة السابعة منه MP7 مع مجموعة WHW المقيمة في زغرب (2013-2014).

### نبذة عن الجناح الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة في بينالي البندقية

تتمثل رؤية الجناح الوطني لدولة الإمارات - بينالي البندقية في تسليط الضوء على القصص غير المروية حول الفنون والعمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال مشاركته في معارض الفنون والعمارة الدولية التي ينظمها بينالي البندقية، مقدماً منصة رفيعة المستوى لاستعراض مفاهيم تنظيم المعارض التي تستضيف الحوارات الدولية البارزة من منظور محلي متميز.

بدعم من  
Supported by



وزارة الثقافة  
MINISTRY OF CULTURE

المفوض الرسمي  
Commissioned by



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION

وخلال كل دورة من المعرض الدولي للفنون والعمارة في بينالي البندقية، أحد أهم وأبرز المنصّات الثقافية الدولية، يقوم الجناح الوطني بتعيين قيمين فنيين وتكليف نخبة من الفنانين والمعماريين المساهمين، حيث يتعاون معهم لوضع التصوّرات وتنفيذ الأبحاث والدراسات اللازمة بهدف تطوير معارض وكتب مرفقة لها، انطلاقاً من المساعي المبذولة نحو تعزيز وترسيخ الوعي العالمي حول المشهد الثقافي الإماراتي.

ومنذ المشاركة الأولى في العام 2009، تناولت معارض الجناح الوطني تطوّرات المشهد الثقافي بدايةً من الفنانين التجريبيين في القرن العشرين ووصولاً إلى المشهد الثقافي المعاصر والمتنوع. وفي العام 2021، احتضن الجناح الوطني معرضاً بعنوان "أرض لدنة" تحت إشراف القيمين الفنيين المعماريين وائل الأعور وكينيتشي تيراموتو، والذي قدّم بحثاً مبتكراً حول توفير مادة مستدامة بديلة للإسمنت مصنوعة من الملح والمعادن الموجودة في مواقع السبخة التراثية في دولة الإمارات، وقد فاز الجناح الوطني بجائزة الأسد الذهبي 2021، بعدما سجّل مشاركته العاشرة في المعارض الدولية التي ينظمها بينالي البندقية.

وتزامناً مع كل من المعارض الوطنية التي تقام في بينالي البندقية، يشارك الجناح الوطني لدولة الإمارات مع المجتمعات المحلية بدولة الإمارات في دعم نمو القطاعات الثقافية والإبداعية المحلية، وذلك من خلال تنظيم برامج عامة وخلق فرص عمل مهنية. ومن خلال التعاون مع مجموعة واسعة من الفنانين والمهندسين المعماريين والقيمين الفنيين والباحثين والشركاء الذين ساهموا في تطوير ودعم معارضه طوال السنوات الماضية، قام الجناح الوطني بتنظيم "برنامج التدريب في البندقية" السنوي، الذي أتاح فرص التدريب واكتساب الخبرات العملية لأكثر من 200 متدرّب، حيث يعمل العديد منهم حالياً بنجاح في القطاع الثقافي.

يعتبر الجناح الوطني لدولة الإمارات مؤسسة مستقلة غير ربحية، وتتولى مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان مهام المفوض الرسمي للجناح الوطني لدولة الإمارات في بينالي البندقية بدعم من وزارة الثقافة والشباب.

### **نبذة عن المفوض - مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان**

تسعى مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان إلى "الاستثمار في مستقبل دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال الاستثمار في العنصر البشري". ولتحقيق هذا الهدف تعمل المؤسسة على تطوير ودعم المبادرات المتميزة في مجالات التعليم والفنون والثقافة والتراث والصحة.

### **نبذة عن الداعم - وزارة الثقافة**

تعمل وزارة الثقافة انسجاماً مع رؤيتها "ثقافة تلهم العالم وشباب يصنع المستقبل" على إثراء القطاع الثقافي في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال دعم المؤسسات الثقافية والفنية والتراثية الإماراتية، وتوفير منصة لدعم المبدعين والموهوبين في مختلف المجالات والسعي إلى تعزيز الحوار بين مختلف الثقافات. وتقوم الوزارة بدعم شركائها الاستراتيجيين

في مجال الثقافة، بهدف تقديم مخرجات وخبرات فعالة تعكس المشهد الثقافي المزدهر والمتنوع في دولة الإمارات العربية المتحدة على الصعيد المحلي والإقليمي والعالمي.

بدعم من  
Supported by



وزارة الثقافة  
MINISTRY OF CULTURE

المفوض الرسمي  
Commissioned by



مؤسسة سلامة بنت حمدان آل نهيان  
SALAMA BINT HAMDAN  
AL NAHYAN FOUNDATION